

17 de febrero de 2012

NOTA DE PRENSA

BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO

(Diciembre de 2011 y resultados preliminares

para el conjunto del año 2011)

En diciembre de 2011, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un superávit de 2 mm de euros. En la cuenta financiera, el agregado de inversiones directas y de cartera contabilizó entradas netas por valor de 3 mm de euros (datos sin desestacionalizar).

En el conjunto del año 2011, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un déficit de 30,6 mm de euros (alrededor del 0,3% del PIB), frente al déficit de 45,7 mm de euros contabilizado en 2010. El agregado de inversiones directas y de cartera registró entradas netas por importe de 224 mm de euros en 2011, frente a las entradas netas de 98 mm de euros contabilizadas en 2010, como resultado, principalmente, de un cambio de signo, de compras netas a ventas netas, de las transacciones con valores extranjeros realizadas por residentes en la zona del euro.

Cuenta corriente

En diciembre de 2011, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un superávit de 2 mm de euros (véase cuadro 1), como resultado de los superávits contabilizados en las balanzas de bienes (7,3 mm de euros) y servicios (4,3 mm de euros), que se contrarrestaron, en parte, con déficits en transferencias corrientes (8,6 mm de euros) y rentas (0,9 mm de euros).

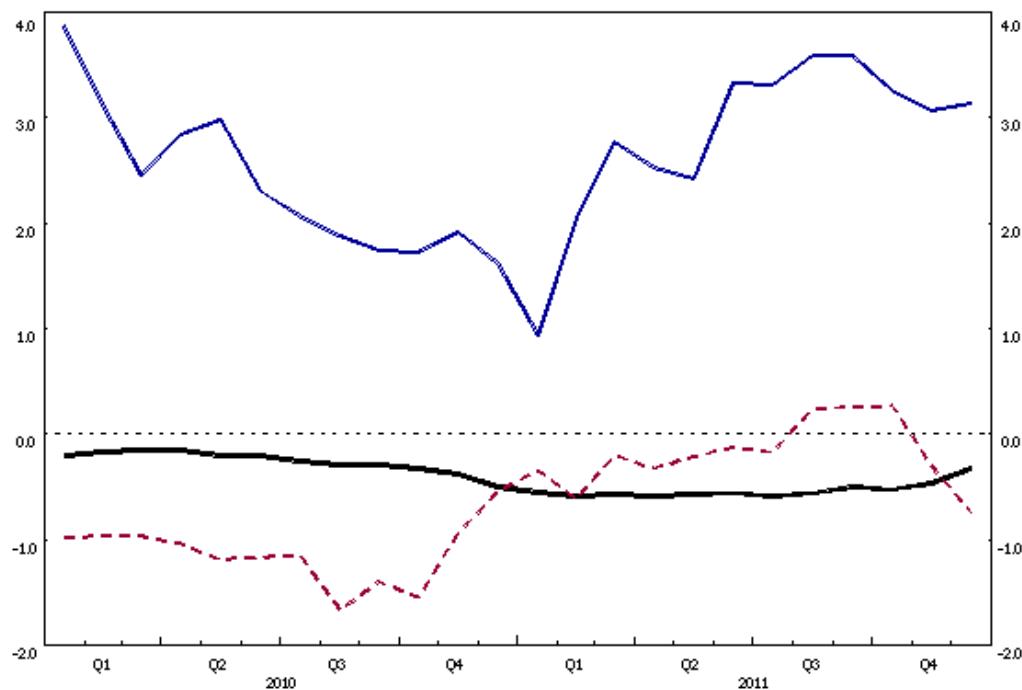
Según los resultados preliminares para el conjunto del año 2011, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada registró un déficit de 30,6 mm (en torno al 0,3% del PIB de la zona del euro - véanse cuadro 1 y gráfico 1), frente al déficit de 45,7 mm de euros contabilizado en 2010 (alrededor del 0,5% del PIB de la zona del euro). Esta reducción

Traducción al español: Banco de España

del déficit por cuenta corriente fue consecuencia del incremento de los superávits de las balanzas de *servicios* (de 45,9 mm de euros a 59,4 mm de euros) y de *rentas* (de 3 mm de euros a 9,2 mm de euros), que se compensaron, en parte, con un descenso del superávit de la balanza de *bienes* (de 8,7 mm de euros a 4,1 mm de euros). El déficit registrado en *transferencias corrientes* no experimentó variación.

Gráfico 1. Balanza de pagos de la zona del euro: transacciones acumuladas de 12 meses (porcentaje del PIB)

— balanza por cuenta corriente (desestacionalizada)
 ----- inversiones directas netas (sin desestacionalizar)
 —— inversiones de cartera netas (sin desestacionalizar)



Fuente: BCE.

Cuenta financiera

En la cuenta financiera (véase cuadro 2), el *agregado de inversiones directas y de cartera* registró entradas netas por importe de 3 mm de euros en diciembre de 2011, como resultado de las entradas netas tanto de *inversiones directas* como de *inversiones de cartera* (1 mm de euros y 2 mm de euros, respectivamente).

En la cuenta de inversiones directas, las salidas netas de 4 mm de euros en *acciones y participaciones de capital y beneficios reinvertidos* se compensaron con creces con

las entradas netas de 6 mm de euros contabilizadas en *otro capital (principalmente préstamos entre empresas relacionadas)*.

Las entradas netas de *inversiones de cartera* tuvieron su origen en las entradas netas tanto de *valores distintos de acciones* (15 mm de euros), como de *bonos y obligaciones* (20 mm de euros), que compensaron con creces las salidas netas registradas en *instrumentos del mercado monetario* (33 mm de euros). La evolución de los instrumentos del mercado monetario se caracterizó por las ventas netas de valores de la zona del euro por parte de no residentes (21 mm de euros) y por las compras netas de valores extranjeros realizadas por residentes en la zona del euro (12 mm de euros).

La cuenta de *derivados financieros* registró salidas netas por importe de 7 mm de euros.

En *otras inversiones* se registraron salidas netas (14 mm de euros), como resultado de las salidas netas contabilizadas en *IFM excluido el Eurosistema* (136 mm de euros), que se compensaron, en parte, con entradas netas en las rúbricas de *Eurosistema* (103 mm de euros), *otros sectores* (18 mm de euros) y, *Administraciones Públicas* (2 mm de euros). Las entradas netas en la rúbrica *Eurosistema* estuvieron asociadas, principalmente, a los acuerdos recíprocos de divisas (líneas swap) suscritos entre el Banco Central Europeo y los bancos centrales de países no pertenecientes a la zona del euro.

El stock de los [activos de reserva del Eurosistema](#) se redujo en 16 mm de euros en diciembre de 2011 (de 683 mm de euros a 667 mm de euros), debido, fundamentalmente, a un descenso del precio de mercado del oro, que se compensó, en parte, con transacciones netas (excluidos los efectos de valoración) por importe de 5 mm de euros.

En el conjunto del año 2011, el *agregado de inversiones directas y de cartera* registró entradas netas acumuladas por importe de 224 mm de euros, frente a las entradas netas de 98 mm de euros contabilizadas en 2010. Este incremento fue consecuencia, en gran medida, de un aumento de las entradas netas de *inversiones de cartera* (de 148 mm de euros a 293 mm de euros), reflejo, a su vez, del cambio de signo, de

compras netas (146 mm de euros) a ventas netas (60 mm de euros) de las transacciones con valores extranjeros realizadas por los residentes en la zona del euro.

Revisiones de los datos

En esta nota de prensa se incluyen revisiones de los datos correspondientes a noviembre de 2011. Estas revisiones no han supuesto cambios significativos en los resultados publicados anteriormente.

Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro

En esta nota de prensa, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada se refiere a datos desestacionalizados y ajustados por días laborables. Los datos sobre la cuenta financiera no están desestacionalizados ni ajustados por días laborables.

De conformidad con el reparto de responsabilidades acordado, el Banco Central Europeo recopila y publica estadísticas de balanza de pagos para la zona del euro con periodicidad mensual y trimestral, mientras que la Comisión Europea (Eurostat; véanse los nuevos «Euroindicadores») se centra en los agregados trimestrales y anuales de la Unión Europea. Estos datos cumplen las normas internacionales, en especial las que figuran en la quinta edición del Manual de Balanza de Pagos del FMI. Los agregados para la zona del euro y la Unión Europea se recopilan regularmente a partir de las transacciones y de las posiciones frente a residentes en países no pertenecientes a la zona del euro y la Unión Europea, respectivamente.

En el apartado «Statistics» de la sección [«Data services»/«Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics»](#), que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos (incluida una desagregación geográfica trimestral por principales contrapartes) y de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Estos datos, así como las series temporales de balanza de pagos de la zona del euro, pueden descargarse utilizando la [«Statistical Data Warehouse \(SDW\)»](#) del BCE. Los datos hasta diciembre de 2011 se publicarán también en el Boletín Mensual y en el Statistics Pocket Book del BCE de marzo de 2012. En la dirección del BCE en Internet pueden consultarse [notas metodológicas detalladas](#) sobre el mismo tema. La [próxima nota de prensa](#) sobre la balanza de pagos mensual de la zona del euro se publicará el 19 de marzo de 2012.

Anexos

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro.

Banco Central Europeo

Dirección de Comunicación – División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro

(mm de euros salvo indicación en contrario; transacciones; datos desestacionalizados y ajustados por días laborables)

	Cifras acumuladas de los doce meses anteriores		2011											
	Dic. 2010	Dic. 2011	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.	Ago.	Sep.	Oct.	Nov.	Dic.
CUENTA CORRIENTE	-45,7	-30,6	-3,5	-5,1	-1,6	-5,6	-4,1	-3,6	-3,4	-2,2	3,9	-6,6	-0,9	2,0
<i>Pro Memoria: en porcentaje del PIB</i>	<i>-0,5</i>	<i>-0,3</i>												
Ingresos	2.607,0	2.877,3	233,7	235,6	238,0	237,0	239,0	237,5	241,5	242,0	244,0	241,2	244,9	242,8
Pagos	2.652,7	2.907,9	237,2	240,7	239,6	242,6	243,1	241,1	244,9	244,2	240,1	247,8	245,8	240,8
Bienes	8,7	4,1	-0,8	-1,3	0,7	-5,3	1,1	-0,6	-0,7	-0,6	3,3	-4,0	5,2	7,3
Ingresos (exportaciones)	1.551,2	1.765,5	143,1	145,0	146,3	145,7	146,5	144,8	146,4	148,8	148,2	147,0	152,7	150,9
Pagos (importaciones)	1.542,5	1.761,4	143,8	146,3	145,6	151,1	145,4	145,4	147,1	149,4	145,0	151,0	147,6	143,6
Servicios	45,9	59,4	5,0	3,9	4,0	4,3	4,8	5,7	5,4	5,1	7,0	5,3	4,7	4,3
Ingresos (exportaciones)	517,4	542,0	45,1	44,2	44,3	44,0	44,3	45,2	45,9	45,3	46,8	46,4	45,1	45,5
Pagos (importaciones)	471,5	482,6	40,1	40,3	40,3	39,7	39,5	39,5	40,5	40,2	39,8	41,1	40,4	41,2
Rentas	3,0	9,2	0,6	1,1	2,3	3,9	-1,2	0,2	1,0	1,3	1,2	-0,9	0,6	-0,9
Ingresos	451,1	480,3	38,0	38,7	40,0	39,8	41,0	40,4	41,3	40,1	40,7	39,1	41,8	39,5
Pagos	448,0	471,1	37,3	37,6	37,6	35,8	42,3	40,1	40,3	38,8	39,6	40,0	41,2	40,4
Transferencias corrientes	-103,3	-103,3	-8,4	-8,8	-8,6	-8,5	-8,7	-8,9	-9,0	-8,0	-7,5	-7,0	-11,3	-8,6
Ingresos	87,3	89,5	7,6	7,7	7,4	7,5	7,2	7,2	7,9	7,9	8,2	8,7	5,3	7,0
Pagos	190,6	192,8	16,0	16,5	16,1	16,0	15,9	16,1	16,9	15,8	15,7	15,7	16,6	15,6

Fuente: BCE.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro

(mm de euros; transacciones; datos sin desestacionalizar y sin ajustar por días laborables)

	Cifras acumuladas de los doce meses anteriores						Noviembre 2011 (datos revisados)			Diciembre 2011		
	Diciembre 2010			Diciembre 2011			Saldo	Ingresos	Pagos	Saldo	Ingresos	Pagos
	Saldo	Ingresos	Pagos	Saldo	Ingresos	Pagos						
CUENTA CORRIENTE	-42,2	2.617,1	2.659,3	-31,5	2.879,8	2.911,3	1,9	247,7	245,8	16,3	261,4	245,1
Bienes	12,9	1.560,0	1.547,1	6,0	1.768,6	1.762,5	6,7	159,5	152,9	10,5	150,0	139,5
Servicios	45,9	518,8	472,9	59,6	542,7	483,1	3,0	43,3	40,3	5,4	49,6	44,2
Rentas	2,3	450,7	448,4	7,5	480,1	472,6	1,8	39,1	37,3	2,1	47,0	45,0
Transferencias corrientes	-103,3	87,6	190,9	-104,5	88,4	193,0	-9,5	5,8	15,3	-1,7	14,8	16,5
CUENTA DE CAPITAL	5,5	21,2	15,7	9,8	23,3	13,4	2,2	3,1	0,9	1,4	3,9	2,5
	Saldo	Activos	Pasivos	Saldo	Activos	Pasivos	Saldo	Activos	Pasivos	Saldo	Activos	Pasivos
CUENTA FINANCIERA¹⁾	44,1			9,3			-6,7			-23,0		
INVERSIONES DIRECTAS²⁾	-49,9	-174,9	125,0	-69,8	-237,1	167,4	-8,0	-13,2	5,2	1,3	-19,7	21,0
Acciones y participaciones de capital y beneficios reinvertidos	124,8	-51,1	176,7	-48,5	-201,5	152,9	-14,1	-16,2	2,1	-4,4	-14,5	10,1
Otro capital (principalmente préstamos entre empresas relacionadas)	-175,3	-123,8	-51,7	-21,2	-35,7	14,4	6,1	3,0	3,1	5,7	-5,2	10,9
INVERSIONES DE CARTERA	148,0	-145,6	293,6	293,4	60,3	233,1	1,5	23,2	-21,7	2,0	-3,4	5,3
Acciones y participaciones	52,4	-76,5	128,9	92,9	62,9	29,9	8,3	14,1	-5,8	14,9	6,0	8,9
Valores distintos de acciones	95,7	-69,1	164,7	200,5	-2,6	203,1	-6,8	9,1	-15,9	-12,9	-9,4	-3,5
Bonos y obligaciones	64,9	-109,3	174,2	198,0	14,1	183,9	9,6	12,1	-2,5	20,1	2,8	17,4
Instrumentos del mercado monetario	30,7	40,3	-9,5	2,5	-16,7	19,2	-16,5	-3,0	-13,5	-33,1	-12,2	-20,9
PRO MEMORIA: TOTAL INVERSIONES DIRECTAS Y DE CARTERA	98,1	-320,5	418,6	223,7	-176,8	400,5	-6,5	10,0	-16,5	3,2	-23,1	26,3
DERIVADOS FINANCIEROS (NETOS)	17,4			-23,4			0,6			-7,1		
OTRAS INVERSIONES	-61,2	-176,7	115,5	-180,9	-171,4	-9,5	-0,5	37,1	-37,6	-13,7	73,7	-87,4
Eurosistema	11,8	2,9	8,9	140,3	3,3	136,9	0,6	3,4	-2,8	102,5	1,9	100,6
Administraciones Públicas	24,6	-40,0	64,6	65,1	-3,0	68,0	-9,6	-9,4	-0,2	1,9	-0,3	2,2
de las cuales: efectivo y depósitos	-4,9	-4,9		-9,5	-9,5		-6,8	-6,8		1,5	1,5	
IFM (excluido el Eurosistema)	-19,3	-8,5	-10,8	-354,7	-35,7	-319,1	8,6	47,4	-38,8	-135,8	51,0	-186,8
a largo plazo	35,0	55,3	-20,3	-9,1	-17,2	8,1	5,9	12,0	-6,1	-16,3	-9,0	-7,2
a corto plazo	-54,3	-63,8	9,5	-345,6	-18,5	-327,2	2,6	35,4	-32,7	-119,5	60,1	-179,5
Otros sectores	-78,4	-131,2	52,8	-31,5	-136,1	104,6	-0,1	-4,3	4,2	17,6	21,0	-3,4
de las cuales: efectivo y depósitos	-46,3	-46,3		-45,9	-45,9		-6,7	-6,7		17,5	17,5	
ACTIVOS DE RESERVA	-10,3	-10,3		-10,1	-10,1		-0,2	-0,2		-5,4	-5,4	
Errores y omisiones	-7,4			12,4			2,5			5,3		

Fuente: BCE.

1) Cuenta financiera: flujos de entrada (+); flujos de salida (-). Activos de reserva: aumento (-); disminución (+).

2) Inversiones directas: los activos corresponden a las inversiones directas en el exterior; los pasivos, a las inversiones directas en la zona del euro.